



### AI and Ada Artificial Translation and Creation of Literature

By Mark Seligman

**Pub Date:** 07 October 2025 **BISAC CATEGORY:** COMPUTERS / Artificial

**Binding:** Hardback Intelligence / Natural Language Processing

**Price:** £80.00 / \$110.00 COMPUTERS / Artificial Intelligence / General,

**ISBN:** 9781839994371 LANGUAGE ARTS & DISCIPLINES / Writing /

Composition

**BISAC CODE:** COM042000

**BIC CODE:** UYQL

**Extent:** 200 pages

**RIGHTS**

**Size:** 140 x 216 mm /

**Exclusive:** WORLD

5.5 x 8.5 inches

**Taking recent spectacular progress in AI fully into account, this book explores prospects for artificial literary translation and composition, with frequent reference to the hyperconscious literary art of Vladimir Nabokov. The exploration balances reader-friendly explanation (“What are transformers?”) and original insights (“What is intelligence? What is language?”) with personal and playful notes, and culminates in an assortment of striking demos.**

This volume first explores the potential of machine translation of literature; goes on to explore possibilities for artificial literary creation; and finishes by assessing recent spectacular progress in generative artificial intelligence (AI) – throughout, with reference to Vladimir Nabokov’s hyperconscious literary art.

#### Readership

The boom in current interest in artificial intelligence should boost acquisition by a wide reader base on both sides of the culture gap – by the many readers interested in artificial intelligence and translation on one side, and by devotees of literature on the other. The approach should be sufficiently popular and inviting for sale in general bookstores (brick and online), but sufficiently solid and defensible to be read and discussed in academic circles.

#### Key selling points

- Bridges the still-gaping culture gap between the humanities and the sciences
- Explains artificial intelligence concepts, non-technically but in depth
- Cites numerous literary references and explores their relevance to AI
- Offers literate, humorous, and personalized narration

#### About the Author(s) / Editor(s)

Mark Seligman, PhD, is Founder, President, and CEO of Spoken Translation, Inc. In 1998, he organized the first speech translation system demonstrating broad coverage with acceptable quality. Mark also publishes on speech translation and cognitive science topics.

##### Ordering in North America, Latin America and Caribbean

Ingram Publishers Services (US)  
1 Ingram Blvd. Mail stop  
#512 Lavergne, TN 37086, United States  
Tel: +1 866 400 5351  
ips@ingramcontent.com

##### Ordering in the UK/Rest of the World

Ingram Publishers Services (UK)  
1 Deltic Avenue, Rooksley  
Milton Keynes, MK13 8LD  
United Kingdom  
Tel: +44 (0) 1752 202300 | Fax: 01752  
202330  
IPSUK.Orders@ingramcontent.com

##### Ordering in Australia

NewSouth Books  
C/O Alliance Distribution Services (ADS)  
9 Pioneer Avenue  
Tuggerah 2259 NSW, Australia  
Tel: +61 (02) 4390 1300 | Fax: +1800-66-44-  
77  
adscs@alliancedist.com.au